

век. N 58
big 04.05.18

Постійно діюча адміністративна колегія
Антимонопольного комітету України з
розгляду скарг про порушення законодавства
у сфері публічних закупівель
вул. Митрополита В. Липківського, 45,
м. Київ, 03035

Суб'єкт оскарження:

Товариство з обмеженою
відповідальністю «ТОРГОВИЙ ДІМ
«ГРАНД АФІШ»
код ЄДРПОУ 36678347
01011 м. Київ вул. Кутузова, 8 к. 101
тел. (044) 377-74-45

Замовник:

Комунальне підприємство виконавчого
органу Київради (Київської міської
державної адміністрації) «Київреклама»
код ЄДРПОУ 26199714
04070 м. Київ Боричів узвіз, 8

СКАРГА

про порушення законодавства у сфері публічних закупівель (в порядку ст. 18 Закону
України «Про публічні закупівлі»)

Четвертого квітня 2018 року на веб-порталі Уповноваженого органу (в системі електронних закупівель ProZorro) комунальним підприємством виконавчого органу Київради (Київської міської державної адміністрації) «Київреклама» (далі – Замовник, КП «Київреклама») було оприлюднене оголошення UA-2018-04-04-000630-с про проведення процедури відкритих торгів за кодом ДК 021:2015, 79820000-8 (послуги, пов'язані з друком), Послуги з друку рекламної продукції.

Очікувана вартість закупівлі – 400 000,00 грн.

Товариство з обмеженою відповідальністю «Торговий дім «Гранд Афіш» (далі – ТОВ «Торговий дім «Гранд Афіш», Суб'єкт оскарження) приймало участь в даній процедурі закупівлі.

Двадцять третього квітня 2018 року тендерним комітетом Замовника було прийняте рішення відповідно до результатів розгляду тендерних пропозицій, що пропозиція ТОВ «Торговий дім «Гранд Афіш» не відповідає умовам тендерної документації (протокол засідання тендерного комітету КП «Київреклама» № 23/04/18 від 23.04.2018).

Разом з тим, двадцять п'ятого квітня 2018 року тендерним комітетом Замовника було прийняте рішення відповідно до результатів розгляду тендерних пропозицій та визнано переможцем процедури закупівлі товариство з обмеженою відповідальністю «ДФ Компані», про що свідчить протокол засідання тендерного комітету КП «Київреклама» № 25/04/18 від 25.04.2018, який було оприлюднено в електронній системі закупівель 25.04.2018 о 16:55 (далі – Протокол).

Відповідно до Протоколу в результаті розгляду тендерних пропозицій, пропозиція ТОВ «ДФ Компані» відповідає вимогам тендерної документації, учасника ТОВ «ДФ Компані» визнано переможцем процедури закупівлі UA-2018-04-04-000630-с.

Суб'єкт оскарження, ознайомившись з тендерною пропозицією ТОВ «ДФ Компані» вважає, що рішення тендерного комітету про визначення ТОВ «ДФ Компані» переможцем процедури закупівлі, прийняте з порушенням вимог чинного законодавства України, внаслідок чого порушені права нашого товариства як учасника. Відповідно, оскаржуване рішення тендерного комітету Замовника, оформлене Протоколом, підлягає скасуванню.

Згідно із частиною першою статті 18 Закону України «Про публічні закупівлі» (далі – Закон) скарга до органу оскарження подається суб'єктом оскарження у формі електронного документа через електронну систему закупівель. Після розміщення скарги суб'єктом оскарження в електронній системі закупівель скарга автоматично вноситься до реєстру скарг і формується її реєстраційна картка. Скарга разом з реєстраційною карткою в день розміщення суб'єктом оскарження автоматично оприлюднюється на веб-порталі Уповноваженого органу

Відповідно до частини 2 статті 18 Закону, скарги, що стосуються прийнятих рішень, дії чи бездіяльності замовника, які відбулися після оцінки пропозицій учасників, подаються протягом 10 днів з дня оприлюднення на веб-порталі Уповноваженого органу повідомлення про намір укласти договір, але до дня укладення договору про закупівлю.

Таким чином, зазначена скарга подана до Постійно діючої адміністративної колегії Антимонопольного комітету України з розгляду скарг про порушення законодавства у сфері публічних закупівель з дотриманням визначених Законом термінів.

Порушення процедури закупівлі, дії Замовника, фактичні обставини, що це підтверджують

В закупівлі взяли участь наступні учасники з такими остаточними ціновими пропозиціями:

ТОВ «ДФ Компані»	369 400,00 грн
ПП «Виробничо-консалтингова компанія «Імператив»	369 500,00 грн

Уважно розглянувши тендерну пропозицію учасника-переможця, вважаємо, що вона повинна бути відхилена Замовником з наступних підстав.

Під час підготовки тендерних пропозицій учасники повинні були дотримуватись вимог тендерної документації Замовника, затвердженої рішенням тендерного комітету КП «Київреклама» протокол № 04/04/18 від 04.04.2018 (далі – Документація).

Так, тендерна пропозиція подається в електронному вигляді шляхом заповнення електронних форм з окремими полями, у яких зазначається інформація про ціну, та завантаження файлів, зокрема, з інформацією та документами, що підтверджують відповідність учасника кваліфікаційним критеріям, визначеним у статті 16 Закону – згідно Додатку 1 до цієї тендерної документації.

Невідповідність учасника ТОВ «ДФ Компані» кваліфікаційним критеріям.

▪ Додаток 1 до тендерної документації на закупівлю послуг з друку рекламної продукції передбачає, що на підтвердження наявності обладнання та матеріально-технічної бази учасник надає довідку, складену за нижченаведеною формою, яка підтверджує наявність в учасника обладнання та матеріально-технічної бази, які будуть використовуватись під час надання послуг, зазначених в Додатку 4 до тендерної документації з копіями підтверджуючих документів (за наявності).

№ п/п	Найменування обладнання*	Кількість	Технічний стан	Примітки (власність, оренда тощо)

Згідно з інформаційною довідкою ТОВ «ДФ Компані» про наявність обладнання та матеріально-технічної бази, товариством буде використовуватись, зокрема, широкоформатний принтер HP Scitex Vision XLjet 1500 (рулон 3,2 метри), широкоформатний принтер Mutoh Value Jet 1624x, ПК Gamemax AMD FX 6300, ОЗУ 4гб з монітором Samsung S22F350FHI, ПК Zalman Intel Core i7 6700 ОЗУ 16гб Nvidia GeForce GTX 1070 16гб з монітором LG23MP68VQ, принтер лазерний Brother HL-1112R, офісні меблі (столи, тумби, крісла, стільці) (19 од.).

Все зазначене обладнання та матеріально-технічна база вказано як власність ТОВ «ДФ Компані».

Замовник вимагав надати довідку, що має підтверджувати наявність в учасника обладнання та матеріально-технічної бази.

Проте, в складі тендерної пропозиції учасника відсутні документи, які підтверджують наявність зазначеного обладнання у товариства, таким чином, учасник не відповідає кваліфікаційному критерію, установленому статтею 16 Закону та тендерною документацією замовника.

ТОВ «ДФ Компані» на підтвердження нібито наявності в товариства широкоформатного принтеру HP Scitex Vision XLjet 1500 надає договір, укладений з ТОВ «Графсервіс», від 19.09.2017 № GS-DF/01. Згідно з даним договором, право власності на Обладнання переходить до Покупця в момент відвантаження Продавцем Обладнання. Датою відвантаження Обладнання вважається дата, вказана у видатковій накладній.

Завантажений в пропозиції договір не містить видаткової накладної, яка б підтверджувала факт відвантаження принтеру ТОВ «ДФ Компані» та відповідне набуття у власність вказаного в довідці про наявність обладнання та матеріально-технічної бази.

Отже, якщо ТОВ «ДФ Компані» у довідці вказало у наявності у власності товариства широкоформатного принтеру HP Scitex Vision XLjet 1500, але надало на підтвердження договір без видаткової накладної, що свідчить про відвантаження такого обладнання, фактично товариство надало Замовнику недостовірну інформацію, адже товариство такого принтеру не має, таким чином пропозиція не відповідає вимогам тендерної документації.

ТОВ «ДФ Компані» на підтвердження нібито наявності в товариства широкоформатного принтеру Mutoh Value Jet 1624x надає договір купівлі-продажу, укладений з ТОВ «Сокіл РБК», від 10.11.2017 №32. Згідно з даним договором, перехід права власності на Товар відбувається після підписання Акту приймання-передачі Товару. Передача Товару оформляється Актом приймання-передачі. Одночасно із підписанням Акту приймання-передачі Товару Продавець надає Покупцю наступні документи: рахунок-фактуру на Товар; гарантійний талон на Товар.

Завантажений в пропозиції договір не містить акту приймання-передачі, який підтверджує факт передачі принтеру ТОВ «ДФ Компані» та відповідне набуття у власність вказаного в довідці про наявність обладнання та матеріально-технічної бази.

Отже, якщо ТОВ «ДФ Компані» у довідці вказало у наявності у власності товариства широкоформатного принтеру Mutoh Value Jet 1624x, але надало на підтвердження договір без акту приймання-передачі, що свідчить про відвантаження такого обладнання, фактично товариство надало Замовнику недостовірну інформацію, адже такого принтеру не має, таким чином пропозиція не відповідає вимогам тендерної документації.

ТОВ «ДФ Компані» на підтвердження нібито наявності в товариства ПК Gamemax AMD FX 6300, ОЗУ 4гб з монітором Samsung S22F350FHI, ПК Zalman Intel Core i7 6700 ОЗУ 16гб Nvidia GeForce GTX 1070 16гб з монітором LG23MP68VQ, принтеру лазерного

Brother HL-1112R, офісних меблів (столи, тумби, крісла, стільці) (19 од.) надає договір, укладений з ФОП Хропун Анатолій Вікторович, від 01.02.2018 №01/02-18. Згідно з даним договором, датою поставки Товару вважається дата, вказана у видатковій накладній. Здавання та прийняття Товару здійснюється за участю представників Покупця та Продавця безпосередньо під час передачі Товару. Право власності на Товар переходить до Покупця в момент поставки Продавцем Товару. Датою поставки Товару вважається дата, вказана у видатковій накладній.

Завантажений в пропозиції договір не містить видаткової накладної, яка підтверджує факт передачі обладнання ТОВ «ДФ Компані» та відповідне набуття у власність вказаного в довідці про наявність обладнання та матеріально-технічної бази.

Отже, якщо ТОВ «ДФ Компані» у довідці вказало у наявності у власності товариства ПК Gamemax AMD FX 6300, ОЗУ 4гб з монітором Samsung S22F350FHI, ПК Zalman Intel Core i7 6700 ОЗУ 16гб Nvidia GeForce GTX 1070 16гб з монітором LG23MP68VQ, принтеру лазерного Brother HL-1112R, офісних меблів (столи, тумби, крісла, стільці) (19 од.), але надало на підтвердження договір без видаткової накладної, що свідчить про передачу такого обладнання, фактично товариство надало Замовнику недостовірну інформацію, адже такого обладнання не має.

ТОВ «ДФ Компані» не підтвердило наявність у власності 26 одиниць з 27 найменувань, зазначених у довідці, яка підтверджує наявність в учасника обладнання та матеріально-технічної бази, які будуть використовуватись під час надання послуг.

Замовник вказав за наявності надати копії підтвердних документів. В ТОВ «ДФ Компані» договори про нібито набуття у власність обладнання є, але в тому обсязі, якому вони надані, такі договори не підтверджують наявність в учасника обладнання та матеріально-технічної бази, які будуть використовуватись під час надання послуг, що вимагалось Замовником.

Фактично товариство надало Замовнику недостовірну інформацію, адже ТОВ «ДФ Компані» не має в наявності 96% від зазначеного в довідці, яка підтверджує наявність в учасника обладнання та матеріально-технічної бази, які будуть використовуватись під час надання послуг, отже пропозиція учасника не відповідає вимогам тендерної документації.

В розділі III Документації (Інструкція з підготовки тендерних пропозицій) наведено визначення формальних (несуттєвих) помилок, до яких Замовник відносить технічні, механічні та інші помилки допущені учасниками в документах, що подані ними в складі тендерної пропозиції.

До формальних (несуттєвих) помилок відносяться:

- незначні неточності перекладу, якщо вони не впливають на зміст пропозиції;

- розміщення інформації не на фірмовому бланку підприємства;
- самостійне виправлення учасником технічних, механічних помилок у поданій пропозиції під час складання учасником такої пропозиції, якщо вони не впливають на зміст пропозиції. Такі виправлення мають бути засвідчені печаткою Учасника та написом «Виправленому вірити» із зазначенням прізвища, ініціалів та посади особи, що здійснила таке виправлення, дати завірення;
- не завірення окремої сторінки (сторінок) підписом та/або печаткою (у разі її використання) учасника торгів;
- невірне (неповне) завірення або не завірення учасником копії документу згідно вимог цієї документації. Наприклад: завірення копії документу лише підписом уповноваженої особи;
- орфографічні помилки та механічні описки в словах та словосполученнях, що зазначені в документах, що підготовлені безпосередньо учасником та надані у складі пропозиції. Наприклад: зазначення в довідці русизмів, сленгових слів або технічних помилок;
- завантаження пропозицій (файлів пропозиції) не в тому порядку, як встановлено тендерною документацією;
- зазначення невірної назви документу, що підготовлений безпосередньо учасником, у разі якщо зміст такого документу повністю відповідає вимогам цієї документації. Наприклад: замість вимоги надати довідку в довільній формі учасник надав лист-пояснення.

Таким чином, Замовником надано вичерпний перелік формальних помилок, які припустимі в тендерній пропозиції учасників.

Відсутність додатків до договорів, що підтверджують передачу у власність товарів, що зазначаються на підтвердження наявності в учасника обладнання та матеріально-технічної бази, які будуть використовуватись під час надання послуг, не відноситься до формальних помилок, які припустимі в тендерній пропозиції учасників.

Отже, тендерна пропозиція ТОВ «ДФ Компані» не відповідає вимогам тендерної документації та мала бути відхилена Замовником як така, що не відповідає тендерній документації.

Натомість, Замовником прийнято рішення про визнання переможцем ТОВ «ДФ Компані», пропозиція якого не відповідає вимогам, встановленим ним.

■ Окрім того, Додаток 1 до тендерної документації на закупівлю послуг з друку рекламної продукції передбачає, що на підтвердження документально підтвердженого досвіду виконання аналогічного договору учасник надає лист в довільній формі, за підписом уповноваженої особи учасника та завірений печаткою (у разі використання) з інформацією

про виконання аналогічного договору з аналогічним предметом закупівлі, який зазначено в даній тендерній документації, з підтверджуючими документами (копією договору та/або копією відповідного акту та/або видатковою накладною та листа - відгуку контрагента). Інформація може надаватися про договір, який виконується.

ТОВ «ДФ Компані» надало договір, який виконується, укладений з Управлінням інформації та зв'язків з громадськістю Київської обласної державної адміністрації №06/05-2018 від 06.03.2018.

Згідно з наданим договором, Замовник доручає, а Виконавець зобов'язується виготовляти і постачати Замовникові поліграфічну широкоформатну продукцію, на папері в упаковці Виконавця.

Кількість, вид робіт, асортимент продукції та інші умови, стосовно даного Договору, узгоджується сторонами у Додатках, що являються невід'ємною частиною даного Договору.

Особливості предмету договору сторони передбачили в Розділі 2 даного договору. Так, пунктами 2.1.3 та 2.1.4 передбачено, що виконавець зобов'язаний виготовити та доставити Продукцію в суворій відповідності з дизайном і оригінал-макетом.

Терміни та кількість:

- до 60 постерів 6х3 чи 1,2х1,8, виготовляти та доставляти за 2 робочих дні (за 18 робочих годин, з моменту надання Замовником оригінал-макету)

- до 100 постерів 6х3 чи 1,2х1,8, виготовляти та доставляти за 3 робочих дні. (за 27 робочих годин, з моменту надання Замовником оригінал-макету)

- до 150 постерів 6х3 чи 1,2х1,8, виготовляти та доставляти за 4 робочих дні. (за 36 робочих годин, з моменту надання Замовником оригінал-макету).

Наданий в додатках акт № ДФ-0000045 здачі-прийняття робіт (надання послуг) від 12.03.2018 свідчить про виконання послуги друку постерів паперових (борди) 6х3 м (23 шт.) та послуги друку постерів паперових (сіті-лайти) 1.2х1,8 м (14 шт.).

Замовник в тендерній документації вимагав, що в підтвердження мав бути наданий договір з **аналогічним предметом закупівлі**, який зазначено в даній тендерній документації.

Згідно з додатком 4 до тендерної документації «Інформація про необхідні технічні, якісні та кількісні характеристики предмета закупівлі» Замовник придбаває 3700 шт повнокольоровий друк плакатів розміром 6м х 3м на водостійкому папері Blue Back щільністю не менше 115 г/кв.м, повнокольоровий друк плакатів розміром 1,2м х 1,8м на просвітному папері BackLit щільністю не менше 150 г/кв.м та повнокольоровий друк

плакатів розміром 0,42м x 0,585м на просвітному папері BackLit щільністю не менше 150 г/кв.м.

Отже, окрім інших, Замовник придбаває послуги з друку рекламної продукції – повнокольоровий друк плакатів розміром 0,42м x 0,585м на просвітному папері BackLit щільністю не менше 150 г/кв.м.

Наданий ТОВ «ДФ Компані» договір документально підтвердженого досвіду виконання аналогічного договору не є з аналогічним предметом закупівлі, який зазначено в даній тендерній документації, як того вимагав Замовник.

Предметом договору не є друк плакатів розміром 0,42м x 0,585м на просвітному папері BackLit щільністю не менше 150 г/кв.м. таким чином ТОВ «ДФ Компані» не надало підтвердження відповідності кваліфікаційному критерію наявності документально підтвердженого досвіду виконання аналогічного договору. Пропозиція даного учасника мала бути відхилена Замовником.

Натомість, Замовником прийнято рішення про визнання переможцем ТОВ «ДФ Компані», пропозиція якого не відповідає вимогам, встановленим ним.

- Тендерною документацією передбачено, що конфіденційною не може бути визначена інформація про запропоновану ціну, інші критерії оцінки, технічні умови, технічні специфікації та документи, що підтверджують відповідність кваліфікаційним критеріям відповідно до статті 16 і вимогам, установленим статтею 17 Закону.

Всупереч даній вимозі, пропозиція ТОВ «ДФ Компані» містить договори, що підтверджують наявність в учасника обладнання та матеріально-технічної бази, які будуть використовуватись під час надання послуг, однак інформація в наданих договорах закреслена /заретушована, зокрема, договір купівлі-продажу, укладений з ТОВ «Сокіл РБК».

Окрім того, ТОВ «ДФ Компані» надало на підтвердження кваліфікаційному критерію відповідно до статті 16 аналогічний договір, укладений з Управлінням інформації та зв'язків з громадськістю Київської обласної державної адміністрації, із закресленою/заретушованою інформацією.

Враховуючи, що Замовником передбачено документи на підтвердження кваліфікаційному критерію відповідно до статті 16 такими, що не можуть бути визначені як конфіденційні, отже, ТОВ «ДФ Компані» порушило вимоги Замовника та подало пропозицію, що не відповідає вимогам Замовника

- Замовник також встановив, що уся інформація розміщується в електронній системі закупівель українською мовою, крім тих випадків коли використання букв та символів української мови призводить до їх спотворення (зокрема, але не виключно адреси

мережі "інтернет", адреси електронної пошти, торговельної марки (знаку для товарів та послуг), загальноприйняті міжнародні терміни).

Тендерна пропозиція та усі документи, що мають відношення до неї, складаються українською мовою.

Тендерна пропозиція та усі документи, що мають відношення до неї, складаються українською мовою. В разі надання документів, які необхідні для формування тендерної пропозиції учасника, виданих відповідними установами, підприємствами, організаціями російською мовою, допускається наявність даних документів на російській мові.

У іншому випадку в разі надання учасником будь-яких документів іноземною мовою, вони повинні бути перекладені українською. Переклад повинен бути посвідчений учасником торгів, або посвідчений нотаріально (на розсуд учасника).

Отже, документи в пропозиції учасників мають складатись українською мовою, а в разі надання будь-яких документів іноземною мовою, вони повинні бути перекладені українською.

Згідно з додатком 4 до тендерної документації «Інформація про необхідні технічні, якісні та кількісні характеристики предмета закупівлі» для підтвердження технічних та якісних характеристик предмета закупівлі учасник в складі тендерної пропозиції повинен надати лист в довільній формі з додаванням необхідних документів, яким учасник підтверджує спроможність надання ним послуг з друку рекламної продукції в обсягах та в строки, вказані замовником, а також продуктивність обладнання, за допомогою якого учасник буде здійснювати друк рекламної продукції не менш як в наступних об'ємах протягом доби, враховуючи можливість одночасного друку учасником всіх трьох типів нижче перерахованої рекламної продукції протягом однієї доби в разі отримання від замовника відповідного замовлення.

ТОВ «ДФ Компані» у складі пропозиції надало файл на підтвердження продуктивності обладнання «Оборудование тех хар-ки» (мова оригіналу) без повного перекладу документу на українську мову. Так, технічні специфікації принтеру викладені англійською мовою. Учасник не надав посвідчений переклад даної сторінки, що передбачено вимогами Замовника. Отже, пропозиція ТОВ «ДФ Компані» не відповідає тендерній документації.

Враховуючи вищенаведене та невідповідність пропозиції ТОВ «ДФ Компані» встановленим Замовником вимогам свідчить про упереджену оцінку такої пропозиції Замовником та необ'єктивність, та відповідно порушення комунальним підприємством виконавчого органу Київради (Київської міської державної адміністрації) «Київреклама»

принципів здійснення закупівель, встановлених у статті 3 Закону України «Про публічні закупівлі» та законодавства у сфері публічних закупівель.

Антимонопольний комітет України є органом оскарження та в межах своїх повноважень здійснює розгляд скарг, поданих суб'єктами оскарження, у порядку встановленому статтею 18 Закону, стосовно відповідних рішень чи дій замовників, що порушують права чи законні інтереси суб'єкта оскарження.

На підставі викладеного, керуючись статтями 8, 42 Конституції України, положеннями Закону України «Про публічні закупівлі», прошу:

1. Прийняти скаргу ТОВ «Торговий дім «Гранд Афіш» до розгляду.
2. Розглянути скаргу та надати правову оцінку обставинам, викладеним у скарзі.
3. Прийняти рішення про наявність порушень вимог законодавства у сфері закупівель комунальним підприємством виконавчого органу Київради (Київської міської державної адміністрації) «Київреклама» під час розгляду пропозиції учасника ТОВ «ДФ Компані».
4. Зобов'язати комунальне підприємство виконавчого органу Київради (Київської міської державної адміністрації) «Київреклама» скасувати рішення – Протокол № 25/04/18 від 25.04.2018 про визначення переможцем процедури закупівель ТОВ «ДФ Компані».

Підтвердження оплати за подання скарги додається.

З повагою,
Директор



Г.М. Євтушенко